

Dodatok č. 4
k nájomnej zmluve č. 006/18/07/poz

Prenajímateľ

Názov:	Mesto Senec
Sídlo:	Mierové nám. 8, 903 01 Senec
IČO:	00 305 065
V zastúpení:	Ing. Pavol Kvál - primátor
Bankové spojenie:	Prima Banka Slovensko a.s.
IBAN:	SK94 5600 0000 0066 0282 7002
Var.symbol:	6401

(ďalej ako „prenajímateľ“)

Nájomca

Meno a priezvisko:	Imrich Turányi
Rodné priezvisko:	
Dátum narodenia:	
Trvalý pobyt:	Sládkovičova 1266/46, Šaľa

a

manželka

Meno a priezvisko:	Eva Turányiová
Rodné priezvisko:	
Dátum narodenia:	
Trvalý pobyt:	Sládkovičova 1266/46, Šaľa

(ďalej ako „nájomca“)

Článok I
Predmet dodatku č. 4

Zmluvné strany uzatvárajú, v súlade s ustanovením čl. III ods. 3 a čl. VII ods. 2 nájomnej zmluvy č. 006/18/07/poz uzatvorenej dňa 27.02.2018, tento dodatok k nájomnej zmluve, ktorým sa mení výška nájomného vzhľadom na to, že miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien dosiahla v roku 2023 oproti predchádzajúcemu roku v priemere 10,5 %:

1. V článku III. **Nájomné a jeho splatnosť** sa pôvodný text ods. 1 vypúšťa a nahrádza sa nasledovne:
*„Prenajímateľ a nájomca sa v súlade s čl. 1 prílohy č. 2 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Senec, dohodli na nájomnom nasledovne:
Nájomné 2,14 €/m²/rok. Nájomné je splatné ročne v celej výške 2,14 € x 14 m² = 29,96 €; po zaokrúhlení 0,50 € nahor vo výške 30,- € (slovom: tridsať eur päťdesiat centov), a to do 31.03. príslušného kalendárneho roka na účet prenajímateľa.“*
2. V článku III. **Nájomné a jeho splatnosť** sa pôvodný text ods. 3 vypúšťa a nahrádza sa nasledovne:
*„Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné platné k 31.12. kalendárneho roka sa **automaticky zvýši o mieru inflácie** vyhlásenej Štatistickým úradom SR, a to odo dňa 1.1.“*

nasledujúceho roka za splnenia podmienky, ak súčet kladnej kumulatívnej inflácie prekročí od poslednej zmeny cien 3%. Záporná inflácia (deflácia) sa do uvedeného súčtu nezapočítava. **Zvýšenie nájomného podľa tohto odseku nebude upravované dodatkami k tejto zmluve. Prenajímateľ písomne (listinnou formou, elektronicky alebo e-mailom) oznámi nájomcovi zvýšenie nájomného podľa tohto odseku. V prípade, že nájomca už uhradil pôvodne dohodnuté nájomné, nájomca je povinný vyrovnáť rozdiel vo výške nájomného, ktorý vznikne z titulu zvýšenia nájomného o mieru inflácie do 10 dní po doručení oznámenia. Nájomca výslovne súhlasí s postupom dohodnutým v tomto odseku. V prípade, že nájomca riadne a včas neuhradí nájomné zvýšené o infláciu, prenajímateľ má právo na odstúpenie od tejto zmluvy, pričom samotné odstúpenie nadobúda účinnosť dňom doručenia prejavu vôle prenajímateľa o odstúpení od zmluvy nájomcovi.**“

3. V článku VII. **Záverečné ustanovenia** sa pôvodný text ods. 2 vypúšťa a nahrádza sa nasledovne:

„Túto zmluvu možno meniť alebo doplniť len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak nie je v tejto zmluve ustanovené inak.“

Článok II **Záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok č. 4 nadobúda platnosť dňom podpisu jeho oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po zverejnení v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. - Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
2. Obsah dodatku č. 4 je neoddeliteľnou súčasťou nájomnej zmluvy č. 006/18/07/poz.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy nedotknuté týmto dodatkom č. 4 zostávajú nezmenené.
4. Dodatok č. 4 je vyhotovený v 3 vyhotoveniach, pričom prenajímateľ obdrží dve vyhotovenia a nájomca jedno vyhotovenie.
5. Zmluvné strany si dodatok č. 4 prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tohto dodatku č. 4 v plnom rozsahu zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

Za prenajímateľa:

V Senci, dňa 15.02.2024

PODPÍSANÉ

.....

Ing. Pavol Kvál
Primátor

Za nájomcu:

V Senci, dňa 13.02.2024

PODPÍSANÉ

.....

Eva Turányiová